

FIONA MACKENZIE

*elevate*



# FIONA MACKENZIE

## elevate

### WHEN THE SUNNY SKY HAS GONE

comp: Fiona Mackenzie

arr: Calum Malcolm, Fiona Mackenzie; PRS/MCPS

are you keeping a part of you I won't understand  
do you feel there's a side to you I won't want to find  
are you tired of feeling like you'll never find love  
that you can depend on  
to be there when the sunny sky's gone away  
oh, to be there when the sunny sky's gone away

yes, I'm keeping a part of me you won't understand  
and I feel there's a side to me you won't want to find  
and I'm tired of feeling like I'll never find love that  
I can depend on  
to be there when the sunny sky's gone away  
oh, to be there when the sunny sky's gone away

please know there's no part of you I won't understand  
and there's never a side to you I won't want to find  
just remember you've found a love  
that you can depend on  
to be there when the sunny sky's gone away  
oh, to be there when the sunny sky's gone away

**Fiona Mackenzie** *vocals, acoustic guitar*  
**Calum Malcolm** *piano*

### IN BETWEEN

comp: Fiona Mackenzie

arr: Calum Malcolm, Fiona Mackenzie; PRS/MCPS

in between, I listen to wonderful sounds  
in between, I follow another way out

what a dream, what a gift  
what a laugh, what a scene  
what a beautiful lie

in between, my eyesight is perfectly formed  
in between, no voices to scorn me at all

what a dream, what a gift  
what a laugh, what a scream  
what a beautiful lie

in between, there are people just happy to be  
in between, I wake and it wasn't a dream

what a night, what a thrill  
what a play, what a sight  
what a beautiful lie

what a night, what a thrill  
what a play, what a fright  
what a beautiful lie

**Fiona Mackenzie** *vocals*

**Brian Ó hEadhra** *vibrato guitar*

**Stuart McCredie** *electric guitar*

**Calum Malcolm** *electric piano, Hammond organ*

**Quee McArthur** *bass*

**Dave Stewart** *drums*

### BYE BYE

comp: Fiona Mackenzie

arr: Calum Malcolm, Fiona Mackenzie; PRS/MCPS

bye, bye, I hear you quietly say  
bye, bye, opens up so many things  
like the time when you first knew  
I was holding onto you  
even though you'd left me all those years before  
and I remember how it went  
all those nights you spent  
questioning the feelings I held dear  
how long will it be before you know  
if someone is really right for you  
and how will it feel when you finally work out  
that the truth might never be near

sometimes I see you in my sleep  
sometimes I forget you're not with me  
and then it all falls into place  
and I see your stricken face  
telling me to think of moving on  
but your words fall on deaf ears  
and I'm still counting all the years  
that I'll be with you even though you'll never know  
how long will it be before you know  
if someone is really wrong for you  
and how does it feel when you finally let go  
and watch your old dreams disappear

**Fiona Mackenzie** *vocals*

**Brian Ó hEadhra** *acoustic guitar*

**Mairi Campbell** *strings*

Strings arranged by Calum Malcolm

## A LITTLE WHILE LONGER

comp: Fiona Mackenzie

arr: Calum Malcolm, Fiona Mackenzie; PRS/MCPS

just a little while longer  
is all that I'll need  
then by tomorrow I'll be  
much better you'll see

I know that it's harder  
much harder to see  
how things ought to happen  
without him beside me

*I didn't say all I could say*

they tell me I'm stronger  
than they ever could be  
but then why does my heart feel like  
it's no longer here

*he didn't say all he could say*

my friends come to see me  
they tell me I'm brave  
but every time they leave it's like  
I've lost him again

*I didn't say all I could say  
he didn't say all he could say  
you didn't say all you could say  
he didn't say all he could say*

just a little while longer...  
a little while longer...

*I didn't say all I could say  
he didn't say all he could say  
we didn't say all we could say  
we didn't say all we could say*

**Fiona Mackenzie** vocals

**Calum Malcolm** electric piano, bass

**Dave Stewart** drums

**Matt Backer** vibrato & wire guitars

**Julien Argüelles** saxophone

Strings arranged by Calum Malcolm

## AN ROGHAINN

lyrics: Sorley Maclean

music: Fiona Mackenzie

arr: Calum Malcolm, Fiona Mackenzie; PRS/MCPS

choisich mi cuide ri mo thuigse  
a-muigh ri taobh a' chuain:  
bha sinn còmhla ach bha ise  
a' fuireach tiotan bhuam

an sin thionndaidh i ag ràdha:  
a bheil e fìor gun cual  
thu gu bheil do ghaol geal àlainn  
a' pòsadh tràth Di-luain?

bhac mi 'n cridhe bha 'g èirigh  
'nam bhroilleach reubhte luath  
is thubhairt mi: Tha mi cinnteach;  
carson bu bhriag e bhuam?

ciamar a smaoinichinn gun glacainn  
an rionnag leugach òir,  
gun beirinn oirre 's cuirinn i  
gu ciallach 'na mo phòc.

cha d' ghabh mise bàs croinn-ceusaidh  
ann an èiginn chruaidh na Spàinn,  
is ciamar sin bhiodh dùil agam  
ri aon duais ùir an dàin?

cha do lean mi ach an t-slighe chrìon  
bheag iosal thioram thlàth  
is ciamar sin a choinnichinn  
ri beithir-theine ghràidh?

ach nan robh 'n roghainn rithist dhomh  
's mi 'm sheasamh air an àird,  
leumainn à nèamh no iutharna  
le spiorad 's cridhe slàn.

## ENGLISH TRANSLATION

### The Choice

I walked with my reason  
out beside the sea:  
we were together but it kept  
a little distance from me.

then it turned saying:  
is it true you heard  
that your fair beautiful love  
is marrying early on Monday?

I checked the heart that rose  
in my torn, swift breast  
and said: Most likely;  
why should I lie?

how should I think I would seize  
the radiant golden star,  
that I could catch it and put it  
prudently in my pocket.

I did not take a cross's death  
in the sore extremity of Spain,  
and how then should I expect  
the one new gift of fate?

I followed only a way that was small,  
mean, low, dry, and lukewarm:  
and how then should I meet  
the thunderbolt of love?

but had I the choice again,  
and stood on that headland,  
I should leap from heaven or hell  
with a whole spirit and heart.

**Fiona Mackenzie** vocals

**Calum Malcolm** piano, accordion

## AT THE BOTTOM OF THE SEA

comp: Fiona Mackenzie

arr: Calum Malcolm, Fiona Mackenzie; PRS/MCPS

I couldn't light a fire  
but I'd see the coral glow  
I couldn't paint a picture  
but I'd see the coloured waves  
I couldn't have the wind  
Press solid on my skin  
but I'd still feel your touch  
at the bottom of the sea

I couldn't write a letter  
but I'd know the words I'd say  
I couldn't telephone you  
but I'd hear you calling me  
I couldn't watch the stars  
fall quietly to the moon  
but I'd still see your face  
at the bottom of the sea

I would still see you  
I would still feel you  
I would still hear you there with me  
I would still see you  
I would still feel you  
I would still hear you there with me

I couldn't watch a film  
but I'd have a different view  
I couldn't have a sleep-in  
but I'd still dream of you



I wouldn't hear the songs  
of everyone I've heard  
but I'd still hear your voice  
at the bottom of the sea

I would still see you  
I would still hear you  
I would still see you  
I would still feel you  
I would still hear you there with me

I would still see you  
I would still feel you  
I would still hear you there with me  
I would still see you  
I would still feel you  
I would still hear you down there with me

**Fiona Mackenzie** *vocals*  
**Stuart McCredie** *electric guitars*  
**Matt Backer** *electric guitar*  
**Dave Stewart** *drums*  
**Calum Malcolm** *bass*  
**Brian Ó hEadhra** *bouzouki*

## ELEVATE

comp: Fiona Mackenzie

arr: Calum Malcolm, Fiona Mackenzie; PRS/MCPS

elevate; up, up, up and away and free  
I miss your face, and the cheerfulness that it dictates

stoniness; there are tiny stones everywhere  
circling me up here, keeping me company  
in case I should feel... feel fear

of myself; but I actually quite like myself  
why should I harm me... that other time doesn't count  
I was just feeling... a little left out

round and round; round and round and upside down  
and inside out, that's why I wear my hair  
this way upon... my head

**Fiona Mackenzie** *vocals*

**Brian Ó hEadhra** *acoustic guitar*

**Calum Malcolm** *piano*

## LOTS OF PEOPLE

comp: Fiona Mackenzie

arr: Calum Malcolm, Fiona Mackenzie; PRS/MCPS

lots of people turning their heads away  
from the picture so nobody sees  
"it's not real" I heard a man say  
"you can't trust an eye if the eye isn't yours  
and if it's your eye it's best to be blind"

lots of people quietly talking  
whispering softly so no one can hear  
"it's not happening" I heard a man say  
"you can't trust a mouth if the mouth isn't yours  
and if it's your mouth it's best not to say"

too many people turning their heads away  
from the picture, so nobody sees  
"it didn't happen" I heard a man say  
"you can't trust a mind if the mind isn't yours  
and if it's your mind it's best not to know"

**Fiona Mackenzie** *vocals*

**Brian Ó hEadhra** *acoustic guitar, bouzouki*

**Calum Malcolm** *bass*

**Mairi Campbell** *strings*

Strings arranged by Calum Malcolm

## DUISG MO CHRIDHE

lyrics: Eilidh Mackenzie, Fiona Mackenzie

music: Fiona Mackenzie

arr: Fiona Mackenzie; PRS/MCPS

duisg mo chridhe  
o mo chridhe  
's ruisg' mo chridhe  
'feitheamh ri buaidh

chiall mo chridhe ghlan  
chridhe sior thámh  
'dhiol mo chridhe  
's e nam smuain

## ENGLISH TRANSLATION

### Awaken my Heart

awaken my heart  
o my heart  
and naked my heart  
awaiting victory

my pure heart's darling  
heart of perpetual rest  
my heart's fate  
and he in my thoughts

**Fiona Mackenzie** *vocals*

**Brian Ó hEadhra** *acoustic guitar*

## HI O HÈ

lyrics: Eilidh Mackenzie

music: Fiona Mackenzie

arr: Calum Malcolm; PRS/MCPS

hi o hè mo ghille ruadh  
hi o hè mo luaidh  
o hí o hè mo ghille ruadh  
tuiginn còmhla rium, 's nam bhuaidh

laigh sinn sìos 's bha d' anail blàth  
gam bhriodaladh le cagar gràidh  
chuala mi faclan làn brìgh  
lain Ailean, dìon mo chridh

## ENGLISH TRANSLATION

### Hi o Hè

hi o hè my red-haired lad  
hi o hè my love  
o hí o hè my red-haired lad  
come with me in my victory

we lay down and your breath was warm  
caressing me with a whisper of love  
I heard words full of substance  
John Alan, protect my heart

**Fiona Mackenzie** *vocals*

**Cameron Malcolm** *harmonic guitar*

**Calum Malcolm** *programming & keyboards*

**Stuart McCredie** *acoustic guitar*

**Brian Ó hEadhra** *bodhran*

**Julien Argüelles** *saxophone*

## EVERYBODY KNOWS

comp: Fiona Mackenzie

arr: Calum Malcolm, Fiona Mackenzie; PRS/MCPS

we all just keep going round  
we all just keep going round and round  
we all just keep going round 'til we're blue

if you could love me  
if you love me too  
if you could love me like I love you

do you think they would notice?  
do you think they would notice this?  
and do you think we would call it a day, a day?

everybody knows  
that's just how life goes  
everybody knows it's the way, it's the way

we all just keep going round  
we all just keep going round and round  
we all just keep going round 'til we're blue

I swear I don't know now  
I swear I don't know now at all  
I swear I don't know now what I know, what I know

everybody knows  
that's just how life goes  
everybody knows it's the way, it's the way

**Fiona Mackenzie** vocals, acoustic guitar  
**Calum Malcolm** bass, all other instruments



I would like to thank everyone who contributed to the making of this album, whether it was through musical input, encouragement, babysitting duties, hospitality, or just general support. Each and every one of you helped greatly in allowing me to record this, my first solo album.

### *Special thanks go to:*

Brian Ó hEadhra, Cameron Malcolm, Mairi Campbell, Dave Stewart, Stuart McCredie, Mattie Foulds, Matt Backer, John McCusker, James MacIntosh, Julien Argüelles, Quee MacArthur, My lovely family; Mum and Dad (Lal & Rod) and my sisters – Sheesh, Eildh and Gillie and their families including my brothers-in-law; Paul, Ken and Kevin. My in-laws – the O' Haras (especially Aidan and Joyce), Reaz Mohammad, Yasmin Ackbarally, Claire Campbell, Anna-Wendy Stevenson, Julie Fowlis, Christine Primrose, Nuala Kennedy, Gordon Gunn, Scherie Nicol, Alasdair Meek, Alasdair 'Alda' Macleod, Lindsay Dunbar, Erlend Barclay, Rick Taylor, Derek Urquhart, Sami Zahringer, Tom Ward, Kjetil Haugbro, Guri Holt, Donna MacRae, Anna Murray, Iain F Macleod, Kristine Kennedy, Shona Cormack, Janice Boag, Yvonne Malcolm, Iain and Isobel Hamilton, Theresa Bendoris, Dr Marylou Kosseim, Gina McBean, Dr Brian Reid, The Sorley MacLean Trust, The Scottish Arts Council, Linn Records - especially Caroline Dooley and Colin Cook.

A very special thanks goes to Calum Malcolm for his continued belief in this project, for his inspiring creativity, and for being a complete joy to work with from the start.

This album is dedicated to my two beautiful daughters, Órla and Róise and also to the memory of Fionn.

All songs recorded and produced by Calum Malcolm at Carlekemp, UK  
Photographs by Reaz Mohammed

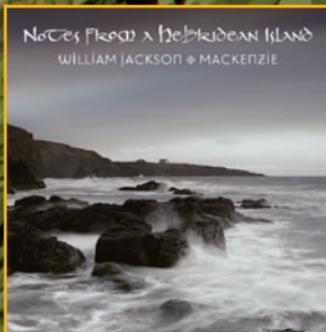
[www.fionamackenzie.com](http://www.fionamackenzie.com)

[www.myspace.com/fionamackenziemusic](http://www.myspace.com/fionamackenziemusic)

[www.linnrecords.com](http://www.linnrecords.com)

Also available by Fiona Mackenzie  
**MACKENZIE AND WILLIAM JACKSON**

'Notes From A Hebridean Island' (AKD 197)



LINN

*Discover the world of Linn Records*

Download at [www.linnrecords.com](http://www.linnrecords.com)

Now you can explore Linn music on-line with even greater ease by using our innovative download facility. Linn albums and tracks are available to download at studio master and CD quality – the quality you desire to achieve the best possible sound. MP3 downloads are also available.

linnrecords.com is a multi-format music delivery system that delivers music on vinyl, CD and download.

Register online today at [www.linnrecords.com](http://www.linnrecords.com) to keep up to date about our latest releases and to find out more about our artists.

LINN RECORDS, GLASGOW ROAD, WATERFOOT, GLASGOW G76 0EQ UK  
t: +44 (0)141 303 5027/9 f: +44 (0)141 303 5007 e: [info@linnrecords.co.uk](mailto:info@linnrecords.co.uk)